



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# **2015 NOTICES TO MARINERS SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**



Safety First, Service Always

## **CANADIAN COAST GUARD**

**[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)**

Également disponible en français.

Canadian Coast Guard Programs,  
Central and Arctic Region  
Aids to navigation and Waterways

Cat. No. Fs151-5/2015E - PDF  
© Her Majesty the Queen in Right of Canada 2015

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

**Canada**

## **ANNUAL REPRINT OF NOTICES TO MARINERS OF A TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES IN FORCE AS OF DECEMBER 26, 2014**

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** -The units used for soundings (meters, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

### **EXPLANATION OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

Certain Notices to Mariners appearing in the monthly editions have a (T) or (P) appended to the regular number. These letters indicate that the information contained in the notice is of a temporary or preliminary nature.

#### **TEMPORARY NOTICES (T)**

If a temporary change in conditions affecting navigation exists and if the change will be effective for a period of over three months, a (T) notice will be published. Temporary changes which are effective for periods of less than three months will not normally be published. Such information will be broadcast as Notices to Shipping by the Coast Guard base of the area concerned. (T) notices will be cancelled as necessary.

#### **PRELIMINARY NOTICES (P)**

- (a) When important changes affecting navigation are to take place in the near future, a Notice to Mariners describing the change will be published so that the mariners will have advanced information on the change. Such notices will be designated (P).
- (b) When a change in conditions affecting navigation has taken place but full information is not available, a (P) notice giving available information will be published. This notice will be followed by a regular notice when complete information becomes available. The regular notice will cancel the (P) notice.
- (c) When changes have taken place which is too complex to describe in a written notice, a (P) notice giving general information will be published. This notice will explain that follow up action will be taken to update charts by publishing patch corrections, new editions or new charts.

#### **ACTION REQUIRED ON RECEIPT TO (T) & (P) NOTICES**

It is not customary to make permanent corrections to charts and publications from (T) and (P) notices. On receipt of such notices, the information they contain should be noted on the charts and in the publications affected, in pencil.

#### **CAUTION**

Mariners are reminded that charts and publications are not corrected from (T) and (P) notices when purchased from suppliers. Reference should be made to the latest list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices published.

# INDEX OF (T) & (P) NOTICES

Notice#	Page	Notice #	Page	Notice#	Page	Notice #	Page
410(T)/07	1	1208(T)/13	7	712(T)/14	14		
616(T)/07	1	1209(T)/13	8	714(P)/14	14		
617(T)/07	1	1210(P)/13	8	810(P)/14	15		
1003(P)/09	2	109(P)/14	8	811(P)/14	15		
1204(T)/09	3	206(P)/14	8	812(P)/14	15		
1111(P)/11	3	207(P)/14	9	906(P)/14	16		
106(P)/12	4	309(T)/14	9	907(P)/14	16		
613(P)/12	4	418(P)/14	9	908(P)/14	16		
810(P)/12	4	420(P)/14	10	909(P)/14	17		
811(P)/12	5	507(P)/14	10	1004(P)/14	17		
205(T)/13	5	508(P)/14	10	1005(P)/14	17		
405(P)/13	5	604(P)/14	11	1006(T)/14	18		
509(P)/13	5	605(P)/14	11	1007(T)/14	18		
510(P)/13	6	704(P)/14	12	1112(P)/14	18		
713(P)/13	6	705(P)/14	12	1113(P)/14	19		
715(T)/13	6	706(P)/14	12	1114(P)/14	19		
1104(T)/13	7	707(P)/14	13	1206(P)/14	19		
1108(P)/13	7	708(P)/14	13	1211(T)/14	20		
1205(T)/13	7	709(P)/14	13	1213(P)/14	20		
1206(T)/13	7	711(P)/14	14				

# INDEX OF CHARTS AFFECTED BY (T) & (P)

Chart	Page	Chart	Page
2017	17	4857	15
3490	18	4909	4, 8, 9
3546	14, 19	4911	5, 13
3668	20	4921	6
4010	11	5051	7
4201	5	6267	19
4241	15	14832 US	14
4244	18	14884 US	6
4266	10	14853 US	20
4279	8		
4281	3		
4340	9		
4367	10, 12		
4377	5		
4386	7, 10		
4396	6, 12, 13, 14		
4406	13		
4422	17, 18		
4466	8		
4512	7		
4522	19		
4530	15		
4596	2, 8		
4597	2		
4641	16, 17		
4670	7		
4679	11		
4830	7		

2015  
SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014

SECTION 1 – 2007 - 2014

2007

**\*410(T) CANADA - SAFETY OF OFFSHORE EXPLORATION AND EXPLOITATION VESSELS**

Reference: Notice 708(T)/2006 is cancelled.

2007 Annual Edition of Notices to Mariners, Notice No. 20, pages A20-1 to A20-4.

Mariners are advised that offshore exploration and exploitation vessels may be conducting drilling operations in the following areas:

**Gulf of St. Lawrence**

NIL

**Mainland NWT**

NIL

**Mackenzie Delta NWT/Beaufort Sea**

NIL

**Arctic Islands of the NWT/Arctic Islands of Nunavut**

NIL

**Eastern Arctic Offshore**

NIL

**Davis Strait**

NIL

NOTE: Mariners are advised to obtain up-to-date position reports on drilling vessels and production installations before entering an area of exploration and exploitation. This information is available by contacting, as appropriate, ECAREG CANADA, NORDREG CANADA or CVTS OFFSHORE via any Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS).

(NEB)

2007

**\*616(T) DEMARCATION BAY TO/A PHILIPS BAY - MOBILE OFFSHORE DRILLING UNIT TEMPORARILY ESTABLISHED**

The unmanned mobile offshore drilling unit "SDC" has been temporarily established at 69 24 71N 138 53 76W. The unit is marked with a light FI R, the structure is 202.4 metres long 53 metres wide.

For information contact, Captain Connelly at 1-250-598-4513 or 1-250-744-9818 or e-mail [DONCON@ISLANDNET.COM](mailto:DONCON@ISLANDNET.COM)

(Notship H0212/06, Sarnia, June 2007)

**\*617(T) CANADIAN COAST GUARD - TRANSPORT CANADA - LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY – VESSEL WITH BEAM GREATER THAN 32.5 METRES**

**Background**

Much of the navigable channel between Québec and Montréal is designed for unrestricted two-way navigation of vessels with a maximum beam of 32.5m, based on the Canadian Coast Guard's *Users Guide to the Design, Maintenance and Safe Use of Waterways*

In order to provide safe access to this new generation of vessels, the Canadian Coast Guard (CCG), along with Transport Canada (TC) and the Laurentian Pilotage Authority (LPA) have agreed to undertake a study to determine the maximum beam allowed for these vessels to safely navigate the St. Lawrence River between the ports of Québec and Montréal.

**2015**  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

In the meantime, the following interim measures will be applicable:

FOR VESSELS WITH BEAM >32.5m UP TO 40.1m BETWEEN QUÉBEC AND MONTRÉAL:

1. Vessels with a beam between 32.5 and 40.1 metres will be authorized to transit day and night.
2. When two (2) vessels whose combined beam is between 65 and 72.6 metres meet, each vessel's individual speed through the water shall not exceed nine (9) knots where the navigable channel does not exceed 245 metres.
3. No two (2) vessels whose combined beam is between 65 and 72.6 metres shall meet at the following locations:
  - Sainte-Croix Bend
  - Cap Charles Bend
  - Cap-à-la-roche Bend
  - Belmouth Bend
  - Section between Cap Saint-Michel and Île aux Vaches
  - The downstream sector of Tétrauville.
4. All overtaking situations involving two (2) vessels whose combined beam is between 65 and 72.6 metres shall not be permitted in the locations mentioned in item #3 above and in areas where the navigable channel does not exceed 245 metres.
5. The Marine Communication and Traffic Services Officer (MCTSO) shall notify all vessels of the presence of these large vessels and inform the latter of the vessels to which measures will apply when meeting or overtaking.

For vessels whose combined beam is greater than 72.6 metres:

1. They shall not meet or overtake one another in the bends or straight sections of the navigable channel that do not exceed 245 metres.
2. If a vessel must stop, the vessel proceeding with the current or tidal stream will be the stand-on vessel. (Ref. *Collision Regulations, Rule 9, Paragraph k*)
3. MCTSO's will give the vessels involved enough advance notice to allow them to make the necessary arrangements to comply with these measures.
4. Pilots shall advise the MCTSO of the arrangements made to enable the MCTSO to advise traffic

**Note: When applying these measures, it is understood that the team at the wheelhouse must take into account all of the dangers to navigation, the risks of collision and all special circumstances, in particular the limitations of the vessels involved, and may therefore be obliged to make a departure from these measures to avoid immediate danger.**

FOR VESSELS WITH BEAM >40.1m

Until further notice, vessels with beam > 40.1 metres are not authorized to transit upstream from the Port of Québec.

<b>2009</b>
-------------

**\*1003(P) CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – S57 ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS (ENC) TO BE DISCONTINUED**

The Canadian Hydrographic Service proposes to permanently discontinue the following S57 Electronic Navigational Charts:

CA476327 (Chart 4596) Bay of Exploits Sheet/feuille II(Middle/centre)  
CA476328 (Chart 4597) Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)  
A new S57 ENC for this area will be created once new charting is completed.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties within three months from this date of notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit. Comments should be directed to:

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6  
[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

**\*1204(T) MARINE COMMUNICATION AND TRAFFIC SERVICES – QUÉBEC REGION - TRANSIT OF VESSELS**

Transit of Vessels with Combined Breadth Equal to or Higher than 81.3 metres in the Traverse du Nord Sector of Île d'Orléans

Background/Context:

As a result of the recent passage of post-Panamax vessels en route to ports located upstream from the Traverse du Nord Sector of Île d'Orléans, the Canadian Coast Guard proceeded with a review of Marine Traffic Management Rules applicable to that segment of the St. Lawrence Waterway.

The rules described hereafter are mainly based on the Canadian Coast Guard Guidelines for the Safe Design, Maintenance and Usage of Navigation Channels and on consultations with concerned marine stakeholders.

Effective December 1, 2009, the following measures shall apply to vessels with a combined breadth equal to or higher than 81.3 metres.

1. Passage (encounter) and overtaking of two (2) vessels, each with a combined breadth equal to or higher than 81.3 metres, shall not be authorized in the dredged channel of Traverse du Nord, between Buoys K-136 and K-92.
2. Should a vessel be required to slow down or stop to avoid encountering within the limits of the dredged channel, the vessel with a following current (stern) shall have priority to maintain course (ref. Collision Regulations, Rule 9, Section K).
3. The Marine Communications and Traffic Services Officer (MCTSO) shall inform the vessels concerned sufficiently in advance in order for the vessels to make appropriate arrangements to abide by these measures.
4. The vessels concerned shall inform the MCTS Officers of their agreed arrangements in order for MCTS to advise relevant traffic accordingly.

**Note: In applying the above measures, it is understood that the bridge crew shall consider all hazards to navigation, risks of collision and any specific circumstances, such as limitations of the concerned vessels, and may therefore have no alternative but to deviate from the prescribed measures in order to avoid an immediate danger. Should there be sufficient reasons to derogate from these prescribed rules, the Pilot shall inform the MCTS Officer who will immediately relay the relevant information to other waterway users.**

2011
------

**\*1111(P) CANSO HARBOUR NOVA SCOTIA – AIDS TO NAVIGATION AMENDMENTS**

Reference: Chart 4281

The Canadian Coast Guard proposes to proceed with the changes on the following aids effective, Spring, 2012.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,  
Canadian Coast Guard,  
P.O. Box 1000,  
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,  
Email: [Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca)  
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

1. Piscatqui light (LL 678) (45°20'33.6"N 60°59'09.1"W) - Install 2 small daymarks (red/white/red) facing 220 deg and 310 deg. (T).

(G2011-308)

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

2012
------

**\*106(P) WEST COAST, VANCOUVER ISLAND - ALBERNI INLET – DAYBEACON TO BE DISCONTINUED**

The Canadian Coast Guard proposes to discontinue Hoik Island daybeacon (49°14'13".5N 124°49'55"W)( NAD83)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties before April 30th, 2012.

Comments should include supporting information on safety, commerce and public benefit and should be addressed to:

Superintendent

Aids to Navigation

Canadian Coast Guard

25 Huron Street

Victoria BC V8V 4V9

Telephone: (250)480-2600

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2012-001)

**\*613(P) DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT - PARTIE OUEST/WESTERN PORTION - PORTS / HARBOURS – DAYMARKS TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4909

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Shediac Island rear daymark (46°15'19.4"N 64°32'16.4"W)

Shediac Island front daymark (46°15'20.4"N 64°32'06" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent, Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 1000,

Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,

Email: [Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca)

Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-116)

**\*810(P) DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT - PARTIE OUEST/WESTERN PORTION – PORTS/HARBOURS - RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4909

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Cocagne front range light (LL 1116) (46°20'06.8"N 64°36'53.7"W)

Cocagne rear range light (LL 1117) (219°37' 245m from front)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent, Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 1000,

Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,

Email: [Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca)

Telephone: (902) 426-3151



**2015**  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-147,148)

**\*811(P) ENTRÉE À/ENTRANCE TO MIRAMICHI RIVER - RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED**

Reference: Notice 712(P)/2012 is now cancelled

Reference: Chart 4911

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Portage Island Channel front range light (LL 1176) (47°07'47.1"N 65° 02' 17.1"W)

Portage Island Channel rear range light (LL 1176.1) (243°41' 331.8m from front)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 1000,

Dartmouth, NS, B2Y 3Z8

Email: [Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca)

Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-141,142)

<b>2013</b>
-------------

**\*205(T) Lunenburg Bay – Buoys temporarily established**

2 temporary buoys are being deployed in the Lunenburg harbour in: 44 22 19.3N 64 18 16.7W et 44 22 19N 64 18 26W. Buoys are blue with white top. They are expected to be in the water for up to 3 weeks.

(F2012-063)

**\*405(P) Main-à-Dieu Passage – fog signal to be discontinued**

Reference: Chart: 4377

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Moque Head Fog Signal (LL 765.4) (46°00'25.4"N 59°49'21.7"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 5667,

St. John's, NL,

A1C 5X1

Telephone: (709) 772-5195

Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA).

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-003)

**\*509(P) Halifax Harbour - Bedford Basin - Measured Daybeacons to be discontinued**

Reference: Chart : 4201

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Sherwood Point Measured Mile Day Beacon (44° 40 48'.36"N 63° 39' 07"W)

Princess Lodge Measured Mile Day beacon (44° 41 44'.00"N 63° 39' 37.1"W)

**2015**  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, Newfoundland, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2013-007)

**\*510(P) Annapolis Basin - Light Buoy to be discontinued**

Reference: Chart : 4396

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:  
Digby Pier light buoy V6, LL 206 (44°37'34.5"N 65°45'03.8"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, Newfoundland, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2013-006)

**\*713(P) Boughton River – range lights to be discontinued.**

Reference: Chart: 4921

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Range lights Annandale LL 949; 950 (46° 15 32.9"N 62° 25' 19.9"W) approx..

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-090, 091)

**\*715(T) ST. MARY'S RIVER – SAULT ST. MARIE - Bellevue Marina – SPAR BOUY TEMPORARILY ESTABLISHED.**

Reference: U.S.Chart:14884

A green Porthand spar buoy marked QC9 has been Temporarily established at: 46° 30 00'.9"N 84° 18' 21.1"W

(D2013-008)

**2015**  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

**\*1104(T) Great Bay de l'Eau and Approaches/et les approches – Light temporary discontinued.**

Reference Chart: 4830

Coombs Cove Wharf light LL 121.3 (47°27'27.02"N 55°37'25.9"W) has been temporarily discontinued due to wharf repairs.

(N2013-007)

**\*1108(P) St. Margaret's Bay - Hubbards Cove Nova Scotia – Aids to navigation to be amended and added.**

Reference Chart: 4386

The Canadian Coast Guard proposes to permanently amend and add the following Aids to navigation in Hubbards Cove, Nova Scotia:

Slaughenwhite Ledge Light and Bell buoy DY52 (LL 479) to be reposition from 44°36'43.34"N 64°02'35.75"W to 44°37'01.74"N 64°02'21.78"W. Flash Characteristics to change from FIR to QR.

Slaughenwhite Ledge Spar buoy DY54 (44°37'24.35"N 64°02'43.66"W) to be replaced with a lighted Spar buoy DY54, FLR, (LL 479.01).

Mill Cove Wharf Green Light (LL 478.4), FIG4s (Flash 1 sec Eclipse 3 sec) to be established at the north end of breakwater at 44°34'.924N 64° 03.257W (approx.).

Fox Cove Wharf Yellow Light (LL 478.2), FIY4s (Flash 1 sec Eclipse 3 sec) to be established at the end of the Breakwater 44° 36.874N 64° 03.417W (approx.).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,

Aids to Navigation & Waterways,

Canadian Coast Guard,

PO Box 5667,

St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

**\*1205(T) QUIRPON HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – FOG SIGNAL TEMPORARY DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4512

Cape Bauld Light Station & Fog Signal LL 225 (51° 38' 24.2" N 55° 25' 35.9" W) the Fog Signal is Temporary discontinued.

(N2013-009)

**\*1206(T) FORTEAU BAY - FOG SIGNAL TEMPORARY DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4670

Amour Point Light Station & Fog Signal LL 227 (51° 27' 37.7400" N 56° 51' 29.3400" W) the Fog Signal is Temporary discontinued.

(N2012-012)

**\*1208(T) NUNAKSUK ISLAND TO/À CALF, COW AND/ET BULL ISLANDS - LIGHT AND RACON TEMPORARY DISCONTINUED.**

Reference Chart: 5051

Hen and Chickens Light LL 324.5 (56° 30' 39.5" N 60° 38' 37.5" W), the Light and Racon were destroyed by waves leaving them out of service temporarily.

(N2013-008)

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

**\*1209(T) BAY OF EXPLOITS SHEET/FEUILLE II (MIDDLE/CENTRE) - LIGHT TEMPORARY DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4596

Porterville Wharf Light LL 352.5000 (49° 15' 26" N 55° 11' 33" W) Wharf light Temporarily discontinued.

(N2013-011)

**\*1210(P) BRAS D'OR LAKE – BUOY TO BE CHANGED.**

Reference Chart: 4279

The Canadian Coast Guard proposes to permanently replace the red starboard buoy Bras D'Or lakes DC2 (45°47'47.9"N 61°04'09"W) with an East Cardinal buoy, Black, yellow and black, marked "DC".

Comments on this action are solicited from Mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Don Llewellyn, A/Superintendent Aids & Waterways,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 5667,

St. John's, NL, A1C 5X1

Phone: 709-772-5195.

Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-176)

<b>2014</b>
-------------

**\*109(P) Hillsborough Bay – range lights to be discontinued.**

Reference Chart: 4466

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aids to navigation:

Pinette River Outer Range lights LL 979, 980 (46° 03' 16.6"N 62° 57' 19.5"W) Aprox.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,

Aids to Navigation & Waterways,

Canadian Coast Guard,

PO Box 5667,

St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-178, 179)

**\*206(P) DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT (PARTIE OUEST/WESTERN PORTION) – LIGHT TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4909

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Dixon Point Light LL 1120 (46° 27' 23.5"N 64° 39' 02.6"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-005)

**\*207(P) DÉTROT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT (PARTIE OUEST/WESTERN PORTION) – RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4909

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aids to navigation:  
Range lights Pointe a Jerome LL 1124 and 1125 (46° 29' 11.7"N 64° 40' 45.5"W)(approx.)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-006; 007)

**\*309(T) KINGSTON HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROACHES – INFORMATION REGARDING MOORING AND ANCHORING.**

All mooring or anchoring within the public port of Kingston is prohibited outside of designated marina areas until further notice without authorization from the port official.

Inquiries are to be directed to Transport Canada at: (416) 952-1027.

**\*418(P) GRAND MANAN – LIGHT AND BELL BOUY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4340

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
North Shoal light and bell buoy X2, LL 5.6 (44° 32' 05.6"N 67° 06' 41.1"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-008)

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

**\*420(P) Sydney Harbour - Light Bouy to be discontinued.**

Reference Chart: 4266

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
Point Edward Light Buoy S8; LL 781 (46° 11' 29"N 60° 13' 31"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-024)

**\*507(P) ST. MARGARET'S BAY - HUBBARDS COVE NOVA SCOTIA – AID TO NAVIGATION TO BE AMENDED.**

Reference: Notice 1108(P)/2013 (Chart 4386)

The Canadian Coast Guard proposes to permanently amend the following Aids to navigation in Hubbards Cove, Nova Scotia:

Slaughenwhite Ledge Light and Bell buoy DY52 (LL 479) to be reposition from 44°36'43.34"N 64°02'35.75"W to 44°37'01.74"N 64°02'21.78"W. Flash Characteristics to change from FIR to QR. Buoy size to be reduced from a 2.9m buoy to 0.6m Spar buoy.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014)

**\*508(P) FLINT ISLAND TO À CAPE SMOKEY – LIGHT AND BELL BOUY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4367

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
Sydney Harbour light buoy SA, LL 776 (46° 18' 24.2"N 60° 07' 50.6"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-029)

**\*604(P) PETITCODIAC RIVER AND/ET CUMBERLAND BASIN – LIGHT AND BELL BUOY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4679

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
Ragged Reef Point light and bell buoy KR, LL 162 (45° 40' 15.3"N 64° 30' 47.7"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-013)

**\*605(P) BAY OF FUNDY / BAIE DE FUNDY (INNER PORTION / PARTIE INTÉRIEURE) – LIGHT TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4010

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
Ragged Point light, LL 162.5 (45° 39' 37.9"N 64° 29' 17.5"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-015)

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

**\*704(P) Flint Island to/à Cape Smokey – Fog Signal to be discontinued.**

Reference Chart: 4367

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
The Fog Signal on Flint Island light, LL 770 (46° 10' 51"N 59° 46' 16.2"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-038)

**\*705(P) ANNAPOLIS BASIN – FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4396

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
The Fog Signal on Prim Point light, LL 201 (44° 41' 28"N 65° 47' 10.8"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-018)

**\*706(P) ANNAPOLIS BASIN – FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4396

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
The Fog Signal on Port Wade light, LL 209 (44° 40' 33.9"N 65° 42' 41.1"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)



2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-020)

**\*707(P) ENTRÉE À/ENTRANCE TO MIRAMICHI RIVER – RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED.**

REFERENCE CHART: 4911

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aids to navigation:

PRESTON BEACH WEST RANGE LIGHTS LL 1173.15, 1173.16 (47° 04' 01"N 64° 56' 31.5"W) APROX.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-036, 037)

**\*708(P) TRYON SHOALS TO/À CAPE EGMONT – LIGHT TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4406

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Fort Monckton Point light, LL 1086 (46° 02' 35.5"N 64° 04' 13.9"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-031)

**\*709(P) Annapolis Basin – Buoys to be AmEnded.**

Reference Chart: 4396

The Canadian Coast Guard proposes to permanently amend the following Aids to navigation:

A green light Fl 0.5s;Ec 3.5s will be added to Port Wade green buoy VE1 and it will be repositioned from 44° 40' 05.3"N 65° 41' 26.8"W to 44° 39' 36.1"N 65° 42' 05.7"W.

Clementsport red spar buoy VE2, will be repositioned from 44° 40' 32.37"N 65° 38' 57.8"W to 44° 40' 01.4"N 65° 40' 13.4"W approx.

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Comments on this action are solicited from Mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A/Superintendent Aids & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
P.O. Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Phone: 709-772-5195.  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-022)

**\*711(P) ANNAPOLIS BASIN – FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4396

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
The Fog Signal on Digby Gut light, LL 202 (44° 47' 17.1"N 65° 45' 34.6"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-019)

**\*712(T) UPPER NIAGARA RIVER - GRAND ISLAND – BRIDGE MAINTENANCE WORK.**

Reference: U.S. Chart. 14832

Maintenance work is being performed on North Grand Island Bridge at Mile 18.0 over the Niagara River from April 01, 2014 until approximately November 20, 2015. Six barges 18 metres by 18 metres marked with 24hrs Red lights are on site close to the bridge piers. At night and when not in use barges will be moored outside of the navigation channel. Mariners are requested to reduce speed in the area.

(NOTSHIP C325/14)

**\*714(P) BROUGHTON STRAIT – DAYBEACON TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 3546

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
Eel Rock Daybeacon (50° 35' 36.2"N 127° 05' 33.3"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,  
Marine Navigation Services,  
Canadian Coast Guard,  
25 Huron Street,  
Victoria, BC, V8V 4V9,  
Telephone: 250-480-2600

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2014-052)

**\*810(P) LOCKEPORT TO/À CAPE SABLE - FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4241

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation: Baccaro Point Fog Signal LL 336 (43° 26' 59"N 65° 28' 15"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-025)

**\*811(P) HAMILTON SOUND, EASTERN PORTION / PARTIE EST - FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4530

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation: Peckford Island Fog Signal LL 395 (49° 31' 49.6"N 53° 51' 04.8"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2014-039)

**\*812(P) INDIAN BAY TO/À WADHAM ISLANDS - FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4857

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation: Cabot Islands Fog Signal LL 406 (49° 10' 28.1"N 53° 22' 03.3"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2014-040)

**\*906(P) PORT AUX BASQUES AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4641

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
2 Foot Rock, Motherlake Bay Light Buoy QK6 LL 160.5 (47° 34' 06".34N 59° 08' 35".37W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2014-049)

**\*907(P) PORT AUX BASQUES AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4641

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
4 Foot Rock, Motherlake Bay Light Buoy QK5 LL 160.6 (47°34' 10".2N 59° 08' 36"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2014-048)

**\*908(P) PORT AUX BASQUES AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4641

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
Fish Plant Point (Motherlake Bay) Wharf Light LL 160.8 (47°34' 12".67N 59° 08' 29".64W).

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2014-046)

**\*909(T) KINGSTON HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – DOCK UNSERVICEABLE.**

Reference Chart: 2017

The Kingston psychiatric hospital dock is unserviceable and out of bounds for use as dockage until further notice.

(NOTSHIP C2409/10)

**\*1004(P) PORT AUX BASQUES AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4641

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
South Shoal, Pig Island Light Buoy QK3 LL 160.4 (47°34' 01".4N 59° 08' 38".7W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2014-047)

**\*1005(P) CARDIGAN BAY – RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4422

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aids to navigation:  
Georgetown Range Lights LL 955, 956 (46°09' 50".6N 62° 31' 44".5W) approx.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-080, 081)

**\*1006(T) WEDGEPORT AND VICINITY/ET LES ABORDS – TEMPORARY LIGHT ESTABLISHED.**

Reference Chart: 4244

A Temporary light has been installed at Whitehead Island LL 295 (43°39'45".8N 65° 52' 02".5W) approx. flash characteristics have changed to Fl 4s Ec 11s and the Nominal range has been reduced from 13 to 7.

The temporary light is temporarily replacing the previous light, however still serves as landfall.

(F2014-028)

**\*1007(P) ANNAPOLIS BASIN – LIGHT TO BE AMENDED.**

Reference Chart: 4422

The Canadian Coast Guard proposes to permanently amend the following Aid to navigation:

Establish a new structure on Battery Point wharf and discontinue the current light at Victoria Beach LL 203 (44°40' 33".6N 65° 45' 12".5W) once the new light is operational. Flash characteristics will be green, Fl 2s Ec 3s.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-033)

**\*1112(P) FRASER RIVER/FLEUVE FRASER, SAND HEADS TO/À DOUGLAS ISLAND – LIGHT TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 3490

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Annacis Island Pile Wall Center light LL 366.4 (49-11-7.6N 122-55-19.3W) NAD83.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent  
Marine Navigation Services  
Canadian Coast Guard  
25 Huron Street  
Victoria BC V8V 4V9  
Tel: (250)480-2600  
EMAIL: [KEVIN.CARRIGAN@DFO-MPO.GC.CA](mailto:KEVIN.CARRIGAN@DFO-MPO.GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2014-059)

2015  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

**\*1113(P) BROUGHTON STRAIT – LIGHT TO BE RELOCATED.**

Reference Chart: 3546

The Canadian Coast Guard proposes to relocate Hanson Island East Sector LL544.5 approximately 90 ft. North to the end of Licka Point in order to improve visibility of the light. It is also intended to improve daytime visibility of the beacon by adding white dayboards with green band on top.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation

Canadian Coast Guard

25 Huron Street

Victoria, BC V8V 4V9

Telephone 250-480-2602

Fax 250-480-2702

EMAIL: KEVIN.CARRIGAN@DFO-MPO.GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2014-058)

**\*1114(P) LAKE WINNIPEG – MCBETH POINT – LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 6267

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation: McBeth Point light (L.L. 1599) (52° 07' 54"N 97° 29' 24"W) is temporarily discontinued

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation

Canadian Coast Guard

25 Huron Street

Victoria, BC V8V 4V9

Telephone 250-480-2602

Fax 250-480-2702

EMAIL: KEVIN.CARRIGAN@DFO-MPO.GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

**\*1206(P) TILT COVE AND/ET LA SCIE HARBOUR – LIGHT BOUY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4522

The Canadian Coast Guard proposes to permanently amend the following Aid to navigation: La Scie East Shoal Light Buoy KL3 LL 266.99 (49°55'47.88"N 57°36'18.42"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

A\Regional Superintendent,

Aids to Navigation & Waterways,

Canadian Coast Guard,

PO Box 5667,

St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: [Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Renee.Pope@dfo-mpo.gc.ca)

**2015**  
**SUMMARY OF (T) AND (P) IN EFFECT DECEMBER 26, 2014**

**SECTION 1 – 2007 - 2014**

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2014-064)

**\*1211(T) DETROIT RIVER - DETROIT - AMBASSADOR BRIDGE - PLATFORMS EXTENTION.**

Reference US Chart: 14853

Platform installation taking place around both piers of the Ambassador Bridge. Platforms will extend approximately 1.2 metres towards the channel. Steady burning red lights will mark the bottom corners closest to the channel.

NOTSHIP C2717/14

**\*1213(P)ALBERNI INLET – DAYBEACON TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 3668

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:  
Somass River Norske Daybeacon #3 (49° 14' 29.4"N 124° 49' 26.28"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent  
Marine Navigation Services  
Canadian Coast Guard  
25 Huron Street  
Victoria BC V8V 4V9  
Tel: (250)480-2600  
Email: [KEVIN.CARRIGAN@DFO-MPO.GC.CA](mailto:KEVIN.CARRIGAN@DFO-MPO.GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2014-068)